

Phone : +(221) 77.519.79.01  
 +(221) 33.957.49.37  
 Fax : +(221) 33.820.06.00  
 AFTN : GOOYNYX  
 E-mail : dakarbni@asecna.org  
 Web : <https://aim.asecna.aero>



**AIC**  
**NR 23/A/23GO**  
**NOVEMBER 16, 2023**

**BUREAU NOTAM INTERNATIONAL DE L'OUEST AFRICAIN**  
 B.P. 8155 Aéroport International Blaise DIAGNE Dakar/Diass-SENEGAL

**BENIN – BURKINA FASO – COTE D'IVOIRE – GUINEE BISSAU – MALI – MAURITANIE – NIGER – SENEGAL – TOGO**

**FOURNITURE DE L'INFORMATION AÉRONAUTIQUE DU RWANDA SUR LE SITE WEB AIM DE L'ASECNA**  
*PROVISION OF RWANDA AERONAUTICAL INFORMATION INTO AIM ASECNA WEBSITE*

<b>Effective date</b>	<b>January 01, 2024</b>
<b>Validity</b>	<b>Permanent</b>

Par Résolution N°2022 CM 68-8 du 29 juillet 2022 du Comité des Ministres de l'ASECNA, le Rwanda devient le dix-huitième (18<sup>ème</sup>) pays Africain membre de l'ASECNA, à compter du 1<sup>er</sup> janvier 2024.

*By resolution N° 2022 CM 68-8 of July 29, 2022, of the ASECNA Committee of Ministers, Rwanda becomes the eighteenth (18th) African member State of ASECNA, as of January 1, 2024.*

Aux fins de fourniture d'information aéronautique, la liste des Etats membres dans l'eAIP ASECNA se présentera à terme sur le site web <https://aim.asecna.aero> comme suit

*For the purposes of aeronautical information provision, the list of Member States in ASECNA eAIP will ultimately be presented on the website <https://aim.asecna.aero> as follows*

- 01 Benin
- 02 Burkina Faso
- 03 Cameroun
- 04 Centrafrique
- 05 Congo
- 06 Côte d'Ivoire
- 07 Gabon
- 08 Guinée Equatoriale
- 09 Madagascar
- 10 Mali
- 11 Mauritanie
- 12 Niger
- 13 Sénégal
- 14 Tchad
- 15 Togo
- 16 Comores
- 17 Guinée Bissau
- 18 Rwanda

- 01 Benin*
- 02 Burkina Faso*
- 03 Cameroon*
- 04 Central African Republic*
- 05 Congo*
- 06 Côte d'Ivoire*
- 07 Gabon*
- 08 Equatorial Guinea*
- 09 Madagascar*
- 10 Mali*
- 11 Mauritania*
- 12 Nigeria*
- 13 Senegal*
- 14 Chad*
- 15 Togo*
- 16 Comoros*
- 17 Guinea Bissau*
- 18 Rwanda*

À partir du 1<sup>er</sup> janvier 2024, les services de navigation aérienne au sein de la FIR de Kigali, à savoir la gestion du trafic aérien (ATM), la gestion de l'information aéronautique (AIM), la météorologie aéronautique (MET), la navigation et la surveillance des communications (CNS) et la lutte contre l'incendie et le sauvetage (SLI), **seront**

*From the 1<sup>st</sup> January 2024, the Air Navigation Services within Kigali FIR consisting of the Air Traffic Management (ATM), Aeronautical Information Management (AIM), Aeronautical Meteorology (MET), Communication Navigation and Surveillance (CNS) and Fire Fighting and Rescue (FFR) **will be provided by ASECNA.***

fournis par l'ASECNA.

Dans une première phase transitoire, tous les produits et services d'information aéronautique du Rwanda continuent d'être disponibles sur le site web de la Rwanda Airport Company (R.A.C.) à l'adresse <https://rac.co.rw/aim/aip>

*In a first transitional phase, all Rwanda aeronautical information products and services continue to be available on the Rwanda Airport Company (R.A.C.) website at <https://rac.co.rw/aim/aip>*

Un onglet de redirection vers le site web AIS de la R.A.C sera intégré au site web AIM de l'ASECNA à l'adresse <https://aim.asecna.aero> comme affiché en annexe ci-dessous.

*A redirect tab to the RAC AIS website will be integrated into ASECNA AIM website at <https://aim.asecna.aero> as shown in appendix below.*

Les NOTAM, SNOWTAM et listes récapitulatives sont préparés et émis par le Bureau NOTAM International du Rwanda à l'adresse HRYRYNYX <mailto:notam@rac.co.rw>

*NOTAM, SNOWTAM and checklists are prepared and issued by the International NOTAM Office of Rwanda at HRYRYNYX <mailto:notam@rac.co.rw>*

**Annexe/Appendix :** ASECNA AIM website layout at Januray 01, 2024 with integration of Rwanda airspace.

The image displays two screenshots of the ASECNA AIM website layout. The top screenshot shows the 'eAIP ASECNA' header with the ASECNA logo and a row of flags for member states including Bénin, Burkina Faso, Cameroun, Centrafrique, Congo, Côte d'Ivoire, Gabon, Guinée Equatoriale, Madagascar, Mali, Mauritanie, Niger, Sénégal, Tchad, Togo, Comores, Guinée Bissau, and Rwanda. The bottom screenshot shows the 'RWANDA AIRPORTS COMPANY' logo and a sign-in form with fields for 'username' and 'Password' and a 'Sign In' button.

FIN / END